

# ÍNDICE



## JOSÉ MARÍA ARGUEDAS ENTRE ORILLAS

- LIPI BISWAS SEN: La narrativa de José María Arguedas,  
Arundhati Roy y Geetanjali Shree a través del lente postcolonial..... 3
- DORA SALES: José María Arguedas, aquí y ahora. Traducción  
y transculturación narrativa ..... 17
- RÓMULO MONTE ALTO: Arguedas y el problema del estilo  
en las reediciones de *Yawar Fiesta* ..... 29

## TRIBUTO A SYLVIA MOLLOY

- ADÉLAÏDE DE CHATELLUS: Introducción ..... 49
- ANA GALLEGO CUIÑAS: La Argentina en la valija:  
la ficción de Sylvia Molloy ..... 51
- MARÍA DE ALVA LEVY: Escritura de silencio: Memoria y resistencia  
en la novela de Sylvia Molloy, *En breve cárcel*..... 65
- MICHÈLE RAMOND: Las artes infinitas de Sylvia Molloy  
(Una reflexión sobre *El común olvido*) ..... 75
- ALICIA BORINSKY: ¿Dónde dejé el pasaporte? ..... 85
- MILAGROS EZQUERRO: Sylvia Molloy: teoría y ficción ..... 89
- MAR GÓMEZ GLEZ: La liminalidad de los recuerdos:  
lectura crítica de *Varia imaginación*..... 97
- ARTURO ECHAVARRÍA: Sylvia Molloy, amiga y excepcional borgista .... 107

## ESTUDIOS

- HEIKE SCHARM: Octavio Paz y Julio Llamazares:  
encuentros bajo *El cielo de Madrid*..... 113

ENRIQUE BRUCE MARTICORENA: Una mano blanca, un lirio y ríos de sangre: estética y poética de la crueldad en la narrativa modernista .....	135
DÁNISA BONACIC: Comunidades fracasadas en imaginarios no referenciales: una lectura de las imágenes sociales en <i>Salón de belleza</i> de Mario Bellatín.....	151
MARCELA CRESPO BUITURÓN: En busca de los orígenes: <i>Árbol de familia</i> de María Rosa Lojo. La utopía de la identidad personal y nacional.....	165
MALVA MARINA VÁZQUEZ: Juegos metateatrales y vanguardia pictórica en <i>Umbral</i> de Juan Emar.....	183

## NOTAS

ALIRAASHVO MUÑOZ: Voz de África .....	207
PAULA MIRANDA HERRERA: Presentación del libro <i>Zurita por 60</i> . <i>Textos críticos sobre su obra y su ensayo "Los Poemas Muertos"</i> .....	219

## VOCES DE ECUADOR TRANSFRONTERIZO

JULIO ORTEGA: Noticia .....	229
JULIO PAZOS: El yo acecha; Disección del cadáver de Pegaso; Se incluyen actos y cosas irremediables; Se trata de cambiar; El sentido .....	231
JORGE DÁVILA VÁZQUEZ: La bóveda de la Compañía en Arequipa; Andahuaylillas; La capilla del sagrario; El vuelo .....	237
GILDA HOLST: Voy; De brazos y almas; Los porteros; Los garuados; En las nubes.....	241
MARÍALUZ ALBUJA BAYAS: Fantasma que me acaricias la cara y te vas; Con nada más que los ojos; No me lleves lejos; Más allá del páramo; Entonces.....	245
LUIS ALBERTO BRAVO: Hershlag.....	249
AUGUSTO RODRÍGUEZ: Matar a la bestia I; XI; XVI; XVII.....	253

LUIS CARLOS MUSSÓ: ajedrez; rememoración; alzheimer .....	257
SIOMARA ESPAÑA MUÑOZ: La casa vacía; Mujeres .....	261
MIGUEL ANTONIO CHÁVEZ: Aventuras de un grupo de becarios en una universidad norteamericana.....	265

## RESEÑAS

PILAR ALZAMORA DEL ROSARIO: Gladys Flores, Javier Morales y Marco Martos. Arguedas Centenario. Actas del Congreso Internacional José María Arguedas. Vida y obra (1911-2011). Lima: Academia Peruana de la Lengua, Editorial San Marcos y Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2011. 495 pp.....	273
HEIKE SCHARM: The New Ruralism. An Epistemology of Transformed Space. Joan Ramón Resina and William R. Viestenz eds. Madrid: Iberoamericana Vervuert, 2012.....	281
ALEXIS IPARRAGUIRRE: Fuera de lugar. Javier Brescia. Lima: Borrador, 2012.....	285
BRIAN COPE: Óscar González-Barreto and Ernesto Silva-Zolezzi: Voces y Cine en América Latina: El caso de Venezuela. Fondo Editorial Cultura Peruana, Lima, 2011.....	289
JULIA GARNER: Anderson, Mark D. Disaster Writing: The Cultural Politics of Catastrophe in Latin America. Charlottesville: University of Virginia Press, 2011. 241 pp. ISBN: 978-0-8139-3196-8 (paper).....	295
<b>COLABORADORES</b> .....	301